Berna, Zurigo, ottobre 2023

Per l'Associazione svizzera delle aziende dell'isolazione ISOLSUISSE

Il presidente

Il segretario

Konrad Maurer

Urs Hofstetter

Sindacato Unia

La presidente

membro di GL

Il responsabile del ramo

Vania Alleva

Bruna Campanello

Yannick Egger

Appendice 10

Convenzione collettiva di lavoro (CCL) per il settore svizzero dell'isolazione 2022-2024

Accordo dal 1° gennaio 2024

Le parti contraenti della convenzione collettiva di lavoro convengono quanto segue:

1. Art. 28 Orario di lavoro

In virtù dell'art. 28.3 CCL le parti contraenti fissano la durata annuale lorda del lavoro 2024 (tutti i giorni della settimana, compresi i giorni festivi, ma senza sabati e domeniche) a 2096 ore.

2. Adeguamento dei salari effettivi

Dal 01.01.2024: aumento generale dei salari effettivi dell'1,7% per tutti i dipendenti assoggettati al CCL il cui salario lordo attuale è inferiore o uguale a CHF 5'950.00.

L'indice nazionale dei prezzi al consumo basato su dicembre 2020 di 106,3 punti (a settembre 2023) è considerato in equilibrio.

L'aumento generale del salario si baserà sull'aumento graduale del salario minimo in conformità con l'Appendice 10.1, paragrafo 3 del CCL: il salario orario o mensile effettivo al 31 dicembre 2023 deve quindi essere prima adeguato alla scala salariale minima corrispondente. L'importo del salario minimo viene poi aumentato dell'1,7% come regola generale, per ottenere il salario effettivo dal 1° gennaio 2024.

Salari minimi

In conformità dell'articolo 41 CCL i salari minimi restano invariati. Ai sensi dell'articolo 40.2 della CCL i salari orari si calcolano dividendo il salario mensile per 173.3.

| a) Lattonieri-isolatori con diploma finale di apprendistato | | | | | |
|---|----------------|-------------|--------------|--|--|
| Età* | all'ora CHF | al mese CHF | all'anno CHF | | |
| 20 | 24.81 | 4'300 | 55'900 | | |
| 21 | 25.39 | 4'400 | 57'200 | | |
| 22 | 25.68 | 4'450 | 57'850 | | |
| 23 | 26.26 | 4'550 | 59'150 | | |
| 24 | 27.12 | 4'700 | 61'100 | | |
| 25 | 27.99 | 4'850 | 63'050 | | |
| 26 | 28.56 | 4'950 | 64'350 | | |
| 27 | 29.14 | 5'050 | 65'650 | | |
| 28 | 29.72 | 5'150 | 66'950 | | |
| 29 | 30.29 | 5'250 | 68'250 | | |
| 30 | 30.87 | 5'350 | 69'550 | | |
| 41 | 41 31.74 5'500 | | 71'500 | | |

Lattonieri-isolatori e isolatori con certificato di fine tirocinio in professioni affini (per es. lattonieri edili, costruttori di impianti di ventilazione, montatori di dispositivi antincendio, muratori, pittori, gessatori, ecc.)

| Età* | all'ora CHF | al mese CHF | all'anno CHF |
|------|-------------|-------------|--------------|
| 20 | 23.95 | 4'150 | 53'950 |
| 21 | 24.52 | 4'250 | 55'250 |
| 22 | 24.81 | 4'300 | 55'900 |
| 23 | 25.39 | 4'400 | 57'200 |
| 24 | 25.97 | 4'500 | 58'500 |
| 25 | 26.54 | 4'600 | 59'800 |
| 26 | 27.41 | 4'750 | 61'750 |
| 27 | 27.99 | 4'850 | 63'050 |
| 28 | 28.56 | 4'950 | 64'350 |
| 29 | 29.14 | 5'050 | 65'650 |
| 30 | 30.01 | 5'200 | 67'600 |
| 41 | 30.29 | 5'250 | 68'250 |

Lavoratori semi-qualificati con almeno 12 mesi di esperienza nel ramo (isolatori, lattonieri-isolatori, montatori di dispositivi antincendio)

| lattomen-isolaton, montaton di dispositivi antincendio) | | | | | |
|---|-------------|-------------|--------------|--|--|
| Età* | all'ora CHF | al mese CHF | all'anno CHF | | |
| 20 | 23.37 | 4'050 | 52'650 | | |
| 21 | 23.37 | 4'050 | 52'650 | | |
| 22 | 23.66 | 4'100 | 53'300 | | |
| 23 | 23.95 | 4'150 | 53'950 | | |
| 24 | 24.52 | 4'250 | 55'250 | | |
| 25 | 25.39 | 4'400 | 57'200 | | |
| 26 | 25.97 | 4'500 | 58'500 | | |
| 27 | 26.54 | 4'600 | 59'800 | | |
| 28 | 27.12 | 4'700 | 61'100 | | |
| 29 | 27.70 | 4'800 | 62'400 | | |
| 30 | 27.99 | 4'850 | 63'050 | | |
| 41 | 28.85 | 5'000 | 65'000 | | |

Nei primi 12 mesi di occupazione nel ramo il salario minimo per questa categoria di lavoratori semi-qualificati può essere inferiore del 10% al massimo.

Base di calcolo per l'età: vale dal 1° gennaio dell'anno civile in cui il lavoratore compie l'età corrispondente.

d) Primo anno dopo l'apprendistato

Nel primo anno dopo la fine dell'apprendistato, il salario minimo ammonta a CHF 4'000.00 al mese, per un massimo di 12 mesi. In seguito valgono le categorie per i salari minimi secondo l'art. 2 lit. a) e b) dell'appendice 10 CCL.

| Indennità per gli apprendisti dall'inizio dell'apprendistato (a partire da luglio 2020) | | | | | | | | |
|---|---------|----------|----------|-----------|--|--|--|--|
| Anno di apprendistato | al mese | | all'anno | | | | | |
| 1° anno | CHF | 1'000.00 | CHF | 13'000.00 | | | | |
| 2° anno | CHF | 1'350.00 | CHF | 17'550.00 | | | | |
| 3° anno | CHF | 1'850.00 | CHF | 24'050.00 | | | | |
| Rimborso spese supplementare di CHF 340.00 al mese / CHF 18 al giorno (Art. 46 CCL) | | | | | | | | |

4. Rimborso delle spese per lavoro fuori sede (art. 46 CCL)

I datori di lavoro devono stabilire il regolamento delle spese per il personale addetto al montaggio. Gli importi minimi sono i seguenti: - per i lavoratori che non possono prendere i pasti nell'azienda del datore di lavoro: - CHF 18.-- per giorno di lavoro, oppure CHF 340.-- al mese quale indennità forfetaria di rimborso delle spese per pasti presi all'esterno.

5. Contributo di applicazione, contributo di base, contributo di formazione (Art. 22 CCL)

Tutti i datori di lavoro e i lavoratori, nonché gli apprendisti, pagano i seguenti contributi:

a) Contributi dei lavoratori

Tutti i lavoratori versano

- un contributo alle spese di applicazione di CHF 20.00 / mese e
- un contributo di formazione di CHF 15.00 / mese.

Totale CHF 35.00 / mese.

L'importo viene dedotto ogni mese direttamente dal salario del lavoratore e deve figurare chiaramente nel conteggio del salario.

b) Contributi degli apprendisti

Tutti gli apprendisti versano

un contributo di formazione di CHF 10.00 / mese.

L'importo viene dedotto ogni mese direttamente dal salario e deve figurare chiaramente nel conteggio del salario.

c) Contributi dei datori di lavoro

Tutti i datori di lavoro versano

- un contributo alle spese di applicazione di CHF 20.00 / mese per ogni collaboratore
- un contributo di formazione di CHF 15.00 / mese per ogni collaboratore.

Totale CHF 35.00 / mese nonché

 un contributo di base forfettario di CHF 240.00 / anno, risp. CHF 20.00 al mese. I mesi cominciati vengono conteggiati come mesi interi.

I contributi dei datori di lavoro, nonché quelli dedotti ai lavoratori e agli apprendisti, devono essere versati periodicamente sul conto della Commissione Paritetica Nazionale conformemente alle direttive di quest'ultima.